

9.10/1/71



THÉÂTRES MUNICIPAUX DE LILLE

SAISON 1970-1971

# LINO-GAMBETTA

LE SPÉCIALISTE

à votre Service

**SOLS - MURS - TAPIS**

14, RUE LÉON GAMBETTA

**LILLE**

INSTITUT  
NATIONAL  
DU TAPIS



PARKING  
RÉPUBLIQUE

PRÈS PRÉFECTURE  
- TÉL. : 57.10.94

*Spécialiste de la Danse depuis 1823*



CHAUSSONS DE DANSE  
MAILLOTS - COLLANTS - TUTUS

TOUS ÉQUIPEMENTS  
POUR LA GYMNASTIQUE

*En vente  
dans toute bonne maison  
d'articles de sports ou spécialisée*

*Catalogue illustré  
franco  
42, faub. Montmartre - PARIS (9<sup>e</sup>)*

# TISSUS RENÉ

SOIERIES - LAINAGES - COTONS  
AMEUBLEMENT - PASSEMENTERIES

*Le plus grand choix de Tissus Couture dans le Nord*

25, Place du Général de Gaulle

**LILLE**



THÉÂTRE SÉBASTOPOL

Photo X

## CENTRAL TOURISME

6, Rue de Pas - LILLE  
Téléphone: **57.48.10**

Agence de voyages Licence A 354

VOYAGES ORGANISÉS  
EXCURSIONS - CROISIÈRES

Agent agréé : AIR-FRANCE, S. N. C. F.,  
C<sup>ie</sup> GÉNÉRALE TRANSATLANTIQUE

*Délivre sans frais tous billets*

**CHEMIN DE FER - AVIONS - PAQUEBOTS**

RESTAURANT et POISSONNERIE

## A L'HUITRIÈRE

3, rue des Chats Bossus

LILLE tél. 55.43.41 - 55.58.12

*fondée en 1880*

Grillades au charbon de bois

**HUITRES  
HOMARDS  
LANGOUSTES**

*et tous les produits  
de la mer*

**SATISFACTION  
PAR LA QUALITÉ**

**UNE DES PLUS BELLES CAVES DE FRANCE**

## A L'ENTR'ACTE...

*vous trouverez*

**au Bar-fumoir de l'Opéra**

*(au sous-sol)*

Le Champagne "de Venoge"

depuis 1837 à EPERNAY

**VEGA** Store

PUB ouvert de 9h à 2h

RESTAURANT ouvert de 12h à 2h

SHOPPING ouvert de 10h à 2h

2, rue Faidherbe - LILLE

Tél. 55.75.72 et 73

55.12.62

**NIGHT - CLUB** le



de  
22 heures  
à  
l'aube

## Direction . . .

Alexandre VANDERDONCKT  
*Directeur Artistique*

Raymond REGIBO  
*Administrateur*

## et Chefs de Service . . .

## . . . pour la Scène . . .

Edgar DUVIVIER  
*Régisseur général - Metteur en scène*

André DUHAMEL  
*Attaché de Direction - Sébastopol*

Claude CETIN  
*2<sup>ème</sup> Régisseur Opéra*

Michel ALBAN  
*Assistant à la mise en scène*

Paul PLAISANT  
*Metteur en scène d'Opéra*

Henry KIEVAL  
*Attaché de Direction - Opéra*

Gérard FOUCHARD  
*2<sup>ème</sup> Régisseur Opérette*

André PARALLDI  
*Chef Figuration*

## l'Orchestre . . .

Jacques BEAUDRY  
Michel DEBELS  
Jef NACHTERGAEL

Maurice SUZAN  
Alexandre VANDERDONCKT  
Paul WOESTYN

*Régisseur : Jean ALLARD*

## la Danse . . .

Willy CERULLO  
*Chorégraphe - Maître de Ballet*

Jacqueline REYNAERT  
*Régisseur*

## les Chœurs . . .

Marcelle COIBA  
*Chef des Chœurs*

Rosine MORANT  
*Chef Adjoint*

---

*Régisseur-comptable Chef de la comptabilité*

Michel SAINT POL

---

### Atelier de couture

André LAFORGÈRE  
Yvette MUREZ

### Costumier

Lucien CORVELEYN

### Postiches et Perruques

Raymond VERVLIET

### Décor

Roger DEPREY

### Uachinerie

Victor BLOMME  
Lucien COURCELLE

### Luminaire

Eugène CHAVAL

*Des hommes de métier  
au service  
des hommes de goût*

**Renaud**  
**Bayard**

*Premier Spécialiste habilleur*

Exclusivité Pierre BALMAIN

**32-34, rue Faidherbe - LILLE**

# Studio Dufaux

**C. BERNARD**

PHOTO - CINÉMA  
PORTRAITS D'ENFANTS  
TRAVAUX D'AMATEURS

LILLE - Tél. 55.41.58

3, Rue de la Bourse (près du cinéma Ritz)

142, Rue Léon-Gambetta (ouvert le dimanche matin)



LUC BARNEY

Photo X

Tous les grands classiques

**EDEN** *spécialiste lyrique*

Tous les enregistrements et toutes les rééditions

Vos artistes favoris

EDEN, 108 bis, rue de Paris, LILLE - Tél. 54.69.14

# SOYEZ PÈRE

Sacs à main JEUNES et CLASSIQUES

MAROQUINERIE

BAGAGES

PARAPLUIES

21, rue des Ponts de Comines

LILLE

près Gare

tél. 55.06.59

## COQUIN DE PRINTEMPS, c'est...

Eh bien oui, c'est un rejeton lointain, un arrière-petit-enfant de plus de la "commedia dell'arte" ! Peut-on se réclamer de plus illustre lignée ? Meilhac, Halévy, Labiche, Feydau, Charlie Chaplin et quelques autres n'ont-ils pas, avant nous, décroché leurs personnages dans le placard de la Comédie Italienne ? Certes, je vous entends, ils les ont repeints à leurs couleurs, qui sont celles du génie. Soyons donc plus modestes. Entre le farceur Tabarin, à un bout, et Robert Dhéry, à l'autre, il doit y avoir une place pour nous ! Mais vous ne m'empêchez pas de prétendre que tous les héros de notre bouffonnerie musicale auraient trouvé leurs interprètes chez les fameux "Comici Gelosi" qui traversèrent les Alpes pour venir réjouir Henri III et Henri IV !

Jacques, ce joli garçon dont l'amour est le seul souci, c'est Léo "l'innamorato" du répertoire ! Et il va zigzaguer sentimentalement entre Jacqueline, la snob, qui fut naguère Colombine, la coquette et la tendre Isabelle, au vieux temps.

N'allez pas vous écrier surtout que vous ne reconnaissez pas Zacharie, le parrain de Californie ! C'est une réincarnation du célèbre Pantalon, qui fit une carrière particulièrement éclatante sous le nom d'un certain Bartholo, berné par un certain Figaro ! Vous arguerez peut-être que ce Pantalon et ce Bartholo furent de vieux messieurs égrillards, alors que notre Zacharie est un puritain, brandissant les Ecritures comme un bouclier ! Patientez... et vous verrez... ce que vous verrez !



Josette DROUET

Photo X

Quel que soit votre problème

# CRÉDIT DU NORD

*La grande  
Banque Française  
du secteur privé*



## **NORD LUMIÈRE**

100, Rue Nationale  
LILLE - Tél. : 54.70.82

*expose sur 300 m<sup>2</sup>*

Les plus beaux Luminaires  
tous styles de France

## CONFIDENCES (suite)

Pour Anatoline, qui surgit, plumeau et balai en mains, bien sûr, c'est la "servetta", la servante, la Franceschina du XVII<sup>e</sup> siècle. Elle en a gardé la répartie prompte, le jargon dru, la cocasserie et une certaine candeur sentimentale, car Franceschina devint amoureuse, un jour, du gentil seigneur Léo... Hélas ! Léo aimait ailleurs ! Et Jacques fera de même ! Alors Anatoline... Vous verrez ! Vous verrez bien !

Et je ne vous ai pas parlé de Chica, une ZebINETTE en short, au visage de caramel, ni d'Alcaraz, qui n'a pour langage que deux mots de plus que le Pierrot muet des pantomimes, ni de ces piquantes demoiselles tour à tour filles d'Ile-de-France et de Californie, mais toujours très Parisiennes ! Tant pis !

Mais celui que je ne peux passer sous silence, c'est Félicien ! Félicien qui va s'ébrouer dans l'intrigue comme un éléphant dans un magasin de porcelaine ! Roublard, bon enfant, joyeux, gémissant, trompeur, trompé, tourbillonnant, rebondissant, savez-vous qui est Félicien ? Malgré le veston, c'est Scapin, c'est Mascarille, c'est Frontin !

Voilà, il me semble, beaucoup d'atouts dans un jeu d'auteurs. Voilà, je crois, beaucoup de raisons pour que j'espère, avec mes amis Marc CAB, Fernand BONIFAY et Guy MAGENTA, que COQUIN DE PRINTEMPS réussira à chasser les papillons noirs de beaucoup de spectateurs dans ce temple de l'opérette.

Montrons-nous trop d'optimisme, parce que nous pensons en 1971 ce que P. J. STAHL écrivait en 1845 :

"L'ennui n'a peut-être pas de si longues jambes qu'on le croit et il y a peut-être moyen de courir plus vite que lui !"

Jean VALMY.



Robert PIQUET

Studio Vallois - Paris

**THEATRES MUNICIPAUX DE LILLE** (Régie municipale)

Directeur artistique : A. VANDERDONCKT

SÉBASTOPOL

Samedi 9 Janvier 1971 (soirée)

Dimanche 10 (matinée et soirée)

**COQUIN DE PRINTEMPS**

*Opérette en 2 actes et 7 tableaux, de Jean VALMY et Marc CAB*

*Lyrics de Fernand BONIFAY*

**Musique de Guy MAGENTA**

Editions Robert DENIAU

**DISTRIBUTION**

Félicien . . . . . MM. LUC BARNEY  
Jacques . . . . . Robert PIQUET  
Zacharie . . . . . Fernand KINDT  
Alcaraz . . . . . Michel HENRY  
Le patron de la guinguette . . . . . Jean DEBRAS

Anatoline . . . . . M<sup>mes</sup> Josette DROUET  
Josabeth . . . . . Sylvia PAULE  
Virginie . . . . . Jacky SELMA  
Jacqueline . . . . . Pierrette LONGERON  
Chica . . . . . Josette HELLEN

**Ensembles** par les Artistes de la Danse

Metteur en scène : Edgar DUVIVIER

Chef d'Orchestre : Paul WCESTYN

Chorégraphe : Willy CERULLO

**Mademoiselle Pierrette LONGERON est habillée par la Maison Daniel POLLET, 33, rue Neuve, LILLE**

**Les SOUS-VÊTEMENTS féminins nous ont été gentiment prêtés par la Maison Agnès JOYE, 42, rue Nationale, à LILLE.**



Fernand KINDT

Photo X



Sylvia PAULE

Photo X